



شورای کتاب کودک

مهارت‌های ده‌گانه زندگی

کتابشناسی داستان با موضوع مهارت‌های ده‌گانه زندگی

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهار ستاره

فهرست شورای کتاب کودک

به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ - ۲۳ مهر ۱۴۰۰



با هم بخوانیم،

بیاموزیم و

لذت ببریم



چهار ستاره



شایسته تقدیر



برگزیده





مهارت‌های ده‌گانه زندگی چیست؟ توانایی‌هایی هستند که موجب رفتار مثبت و سازگاری فرد و نیز برخورد مؤثر او با چالش‌ها و نیازهای زندگی روزمره می‌شوند. (سازمان بهداشت جهانی WHO) مهارت‌های ده‌گانه به عنوان هسته مرکزی تمام مهارت‌های زندگی سبب می‌شوند؛ کودکان و نوجوانان دانش، نگرش‌ها و ارزش‌ها را به توانایی‌های عملی تبدیل کنند؛ یعنی بتواند پاسخ این پرسش را بدهند که چه کاری باید انجام دهند؟ و آن را چگونه انجام دهند؟

فراگیری مؤثر و به‌کارگیری مهارت‌های زندگی می‌تواند بر احساسی که کودکان و نوجوانان نسبت به خود و دیگران دارند، اثر بگذارد و متقابلاً درک دیگران از آنان را تحت تأثیر قرار دهد. این مهارت‌ها در درک کودکان و نوجوانان از اعتماد به نفس و حس احترام به خود مؤثر است. در نتیجه، تأثیر بسزایی بر بهبود وضعیت سلامت ذهنی افراد جامعه دارد. مهارت‌های ده‌گانه زندگی از این قرار است:

مهارت خودآگاهی؛ توانایی شناخت نقاط ضعف و قوت و یافتن تصویری واقع‌بینانه از نیازها و تمایلات فردی خود.

مهارت همدلی؛ درک کردن دیگران و مشکلاتشان.

مهارت ارتباط بین‌فردی؛ اعتماد واقع‌بینانه، همکاری و توسعه روابط صمیمانه و دوستانه با دیگران.

مهارت ارتباط مؤثر؛ درک بهتر نیازها و احساسات دیگران همراه با گوش دادن فعالانه به سخنانشان، همراه با به اشتراک گذاشتن نیازها و احساسات خود برای ایجاد ارتباطی رضایت‌بخش.



مهارت مقابله با استرس؛ شناسایی هیجان‌های خود و تأثیر آن‌ها بر تفکرات و رفتارها و واکنش مناسب در برابر آن.

مهارت مدیریت هیجان؛ درک احساسات و هیجان‌ات خود و دیگران و مدیریت این هیجان‌ات.

مهارت حل مسئله؛ یافتن راه حل برای مشکلات و مسائلی هر روز در زندگی.

مهارت تصمیم‌گیری؛ با توجه به اهداف واقع‌بینانه خود، بهترین انتخاب بین راه‌حل‌های مختلف.

مهارت تفکر خلاق؛ قدرت کشف، نوآوری و خلق ایده‌های جدید در موارد گوناگون.

مهارت تفکر انتقادی؛ نپذیرفتن یا پذیرفتن هر چیزی بدون پرسش و استدلال.

یکی از راه‌های لذت‌بخش آموزش مهارت‌های ده‌گانه زندگی، ادبیات کودک به ویژه کتاب‌های داستان با کیفیت است. در ادبیات داستانی با کیفیت به دور از هر گونه آموزش مستقیم و غیرمستقیم مخاطب کودک می‌تواند به تدریج مهارت‌های زندگی را تجربه کند و در آینده در صورت نیاز از آن‌ها استفاده کند.

در این کتابشناسی بخشی از داستان‌های تصویری راه یافته به فهرست شورای کتاب کودک که بر حداقل یکی از انواع مهارت‌های ده‌گانه زندگی تمرکز دارند آمده است. لازم به ذکر است برخی از این آثار چندین مهارت را پوشش می‌دهند.



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت خودآگاهی

محمدی، نرجس سادات، نویسنده و تصویرگر. **چه فکر خوبی!**. ویراستار محمد قوی پیشه. تهران: فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۸. ۳۲ ص. (۷ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، گوش‌های بزرگ، پنهان کردن، خودپذیری، عزت نفس کودکان، خودباوری، هویت، اعتماد به نفس، تفاوت‌ها، خودآگاهی



ملکیاری، مسعود. **بزرگ، قد یک دکمه**. تصویرگر سباستیائو پئیشوتو. تهران: پرتقال، ۱۳۹۸. ۳۶ ص. (۵ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، دکمه‌ها، آدم برفی، اعتماد به نفس، خودپذیری، خودباوری، هویت، خودآگاهی



یوشی تاکه، شینوسکه، نویسنده و تصویرگر. **می‌توانم یک من دیگر بسازم**. مترجم رضی هیرمندی؛ ویراستار آتوسا صالحی. تهران: انتشارات افق، کتاب‌های فندق، ۱۳۹۷. ۳۶ ص. (۱۰ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، خودشناسی، فردیت، فلسفه برای کودکان، خودآگاهی



تکنتراب، بریتا، نویسنده و تصویرگر. **اسکار عاشق چه چیزهایی است؟**. مترجم مهرنوش پارسانژاد. با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه‌ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۲۴ ص. (۴-۸ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، پرنده (اسکار)، دوست داشتن، بهار، مزه گیلان، سنگریزه، سفر، خودآگاهی





مهارت خودآگاهی

ویلیسن، جین. **می‌خواهی چه کاره شوی برایان؟**. تصویرگر مری ریس؛ مترجم رضی هیرمندی. تهران: با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۲۴ ص. (۵ - ۸ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، فرزندان، والدین، عدم رعایت حقوق کودک (از سوی والدین)، خشونت (خانگی پنهان)، تفاوت‌ها، علاقمندی‌های فردی، رویاها، تصمیم‌گیری، استقلال، خودآگاهی

اوسون، جنیفر گری؛ نویسنده و تصویرگر. **نینجا خرگوشه**. مترجم شیدا رنجبر. تهران: با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۲۴ ص. (۵ - ۸ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، خرگوش (نینجا)، پر زور بودن، تنها کار کردن، بالا رفتن از درخت، خرس، دوستی، دوست‌های با حال، خودآگاهی



ویلمس، مو، نویسنده و تصویرگر. **کبوتر باید حمام کند**. مترجم پرناز نیری. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۹۵. (۴ - ۷ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، بهداشت فردی، رعایت بهداشت، آداب معاشرت، گفت و گو، مشکلات خواب، کبوتر (داستان)، خودآگاهی
توضیح: این مجموعه شامل جلد‌های دیگری مانند «نگذار کبوتر تا دیروقت بیدار بماند!» و «چرا به جوجه اردک کلوچه دادند؟» است.



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت همدلی

تکنتراپ، بریتا؛ نویسنده و تصویرگر. **درخت خاطره**. مترجم مهرانوش پارسا نژاد. تهران: با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه‌ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۲۴ص. (۷ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، روباه، زندگی طولانی، زندگی شاد، جنگل، مرگ، دوستان، خاطره‌ها، درخت خاطره‌ها، شور و زندگی، خودآگاهی، همدلی



تکنتراپ، بریتا، نویسنده و تصویرگر. **اسکار و مو**. مترجم مهرانوش پارسا نژاد. تهران: انتشارات با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه‌ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۳۲ص. (۴ - ۷ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، پرنده‌ها (اسکار و مو)، دوستی، بهترین دوستان، رابطه دوستی، پرواز، کتاب خواندن، گوش سپردن، قهر کردن، آشتی کردن، همدلی



زولو، جرمانو. **پرنندگان**. تصویرگر آلبرتین؛ مترجم کورش عاکف؛ ویراستار سینا یغمایی. یزد: کودکان، ۱۳۹۷. ۶۸ص. (۱۰-۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، پرنندگان، دوستی، حیوان و انسان، آزادی، حمایت حیوانات، همدلی



حسن زاده، فرهاد. **چتری با پروانه‌های سفید**. تصویرگر غزاله بیگدلو. تهران: انتشارات فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۶. (۱۰ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فارسی، روابط اجتماعی، کودکان، مهربانی، نوروز، آداب و رسوم، کودک کار، فقر، همدلی، تصمیم‌گیری، مقابله با استرس





شورای کتاب کودک

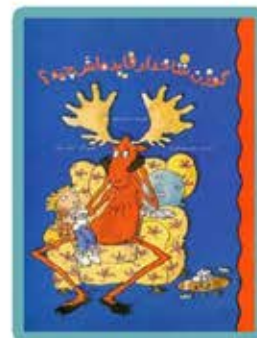
کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت همدلی

وادل، مارتین. **گوزن شاخدار فایده‌اش چیه؟**. تصویرگر آرتور رایینز؛ مترجم رضی هیرمند. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، کتاب‌های پرنده آبی، ۱۳۸۶.
(۵-۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، طنز، مهارت اجتماعی، عشق، دوست داشتن، حل مسئله، همدلی



گراهام، بل، نویسنده و تصویرگر. **چگونه می‌توان بال شکسته‌ای را درمان کرد؟**. مترجم بهمن رستم‌آبادی. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۹۱.
(۴ - ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های واقع‌گرا، دوستی با جانوران، پرنده‌گان، کودک، پرنده مجروح، همدلی



برن، جنیفر. **سار کوچولو نمی‌تواند پرواز کند (داستان پرنده کتابخوان)**. مترجم محبوبه نجف‌خانی؛ تصویرگر کیت بندیس. تهران: انتشارات آفرینگان،
(۴ - ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی تصویری، سار (داستان)، کتابخوان، فصل مهاجرت، پاییز، تندباد، هشدار، مهارت همدلی



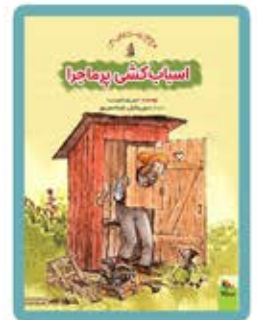


مهارت همدلی

صابری، بابک. **چرا آواز می‌خوانی زنجره؟**. تصویرگر نگین احتسایان. تهران: فاطمی، کتاب‌های طوطی. ۱۳۹۵. ۳۲ ص. (۷-۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، مرد نوازنده، زنجره، آواز، شباهت‌ها، تفاوت‌ها، سبک زندگی، گفتگو (درک یکدیگر)، دوستی، دوستی‌یابی، صلح، همدلی



نوردکویست، اسون، نویسنده و تصویرگر. **اسباب‌کشی پرماجرا**. پتسون و فیندوس). مترجمان نسرين وکیلی، پارسا مهین پور. تهران: انتشارات مبتکران، کتاب میچکا، ۱۳۹۷. ۲۸ ص. (۷-۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، پیرمرد (پتسون)، گربه (فیندوس)، تنهایی، دوستی، رعایت حقوق دیگران، درک دیگری، همدلی، حل مسئله



فلت هاوس، ماکس، نویسنده و تصویرگر. **مجموعه‌ی آقا کوچولو**. مترجمان آرش برومند، توبا صابری. تهران: موسسه پژوهشی تاریخ ادبیات کودکان، ۱۳۹۸. ۳۲ ص. (۵-۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، مشارکت، همدلی، حل مسئله
توضیح: جلد‌های این مجموعه: «آقا کوچولو خوشبختی را پیدا می‌کند»، «آقا کوچولو خانه‌اش را از دست می‌دهد» و «آقا کوچولو به یک دوست کمک می‌کند».



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت روابط بین فردی

یون، سالیئا. **دوستم باش**. مترجم معصومه نفیسی. تهران: زعفران. ۱۳۹۸. ۳۶ ص.
(۷ - ۱۲ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، قدرت دوستی، دختران و پسران، همسالان، پانتومیم، نمایش بدون کلام، کودکان با نیازهای ویژه، ارتباط بدون کلام، تنهایی، روابط بین فردی

شاه آبادی، حمیدرضا. **موزی که می‌خندید**. تصویرگر حسن موسوی. تهران: افق، کتاب‌های
فندق، ۱۳۹۵. ۲۴ ص. (۴ - ۹ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی، گوریل، موز، عصبانی، خندان، دوستی، بازی، تفاوت‌ها، پذیرش خود، پذیرش دیگری، مهارت روابط
بین فردی



جوزدانی، عذرا. **من زنی هستم: دوست زی، برادر زی، بابای زی، مامان زی، بابابزرگ زی و کتاب مامان بزرگ زی**. تصویرگر حدیثه قربان. تهران: نشر قلم.
۱۳۹۵. ۱۰ ص. (مجموعه ۶ جلدی). (۲ - ۶ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، زی (شخصیت داستان)، بچه قورباغه (زی)، دوستی، خانواده، تجربه کردن، آرامش، مهارت روابط بین فردی



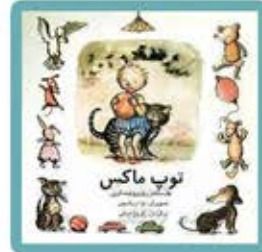


شورای کتاب کودک

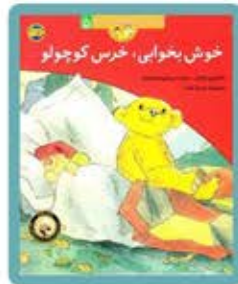
کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت روابط بین فردی



لیندگرن، باربرو. **توپ ماکس**. تصویرگر اوا اریکسون؛ ترجمه فروغ جمالی. تهران: دانش تصویر، ۱۳۸۳. (مجموعه چهار جلدی). (نوزاد - ۶ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، کودکان نوپا، زندگی روزمره کودک، پستانک، اسباب‌بازی، مالکیت، مهارت روابط بین فردی
توضیح: عنوان جلد‌های این مجموعه؛ توپ ماکس، پستانک ماکس، ماشین ماکس و چراغ ماکس است.



وادل، مارتین. مجموعه قصه‌های خرس کوچولو و خرس بزرگ (بیا برویم خانه، خرس کوچولو / خوابت نمی‌برد خرس کوچولو؟ / آفرین، خرس کوچولو / خوش بخوابی، خرس کوچولو / من و تو، خرس کوچولو). تصویرگر باربارا فرت؛ مترجم رضی هیرمندی. تهران: انتشارات افق کتاب‌های فندق، ۱۳۹۲.
(۴ - ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، خرس (داستان)، کودکان تک والد، مشکل خواب، استقلال فردی، ترس از تاریکی، روابط والدین با فرزندان، مهارت روابط بین فردی، مهارت ارتباط موثر، همدلی، خودآگاهی



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت ارتباط موثر

کمپوی، ایزابل؛ هاول، ترزا. **شاید چیزی زیبا**. تصویرگر رافائل لوپز؛ مترجم میترا نوحی چهارمی. تهران: با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه‌ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۳۲ص. (۷ - ۱۲ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، دختران، نقاشی، تجربه‌های لذت‌بخش، هدیه، خیابان‌های خاکستری، هنر، تغییرات، نقاشی، دیوارنگار، دیوارنگاری شهر، مشارکت، ارتباط موثر

پای، الی، نویسنده و تصویرگر. **گره‌ای که تقلید می‌کرد**. مترجم مهرنوش پارسا نژاد. تهران: انتشارات با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه‌ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۳۲ص. (۴ - ۷ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، دوستی، تقلید کردن، تمرین کردن، یادگیری، ارتباط موثر

اورام، هیاوین. **روز بد خرس کوچولو**. تصویرگر فردریک جوس؛ مترجم طاهر طالع ماسوله؛ بازنویس مژگان کلهر. تهران: با فرزندان، ۱۳۹۷. (مجموعه‌ی قصه‌های دوست‌داشتنی). ۲۴ص. (۴ - ۸ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، خرس‌ها، ارتباط (پدر و کودک)، غم، دلجویی، روزهای خوب، روزهای بد، ارتباط موثر



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت ارتباط موثر

موسوی، حسن، نویسنده و تصویرگر. **مشت زن**. تهران: انتشارات فاطمی، کتاب
طوطی، ۱۳۹۶. ۳۶ ص. (۷ - ۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، مشت زن، احساس قدرت، مهار خشم،
تقویت روحیه دوستی و همکاری، انسان دوستی، پرورش تفکر، مدیریت هیجان،
همدلی، مهارت ارتباط موثر



مک کی، دیوید، نویسنده و تصویرگر. **المر فیل رنگارنگ**. مترجم: هورزاد عطاری.
تهران: موسسه پژوهشی تاریخ ادبیات کودکان، ۱۳۹۶. ۳۴ ص. (۷ - ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، پذیرش تفاوت‌ها، پذیرش دیگری، خودآگاهی،
مهارت ارتباط موثر



لودویگ، ترودی. **پسر نامرئی**. تصویرگر پاتریس بارتون؛ فرزانه خونگرم لاکه.
تهران: انتشارات آوای هانا، ۱۳۹۵. ۳۲ ص. (۷ - ۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، احساسات، خجالت، طردشدگی، مهار خجالت،
اعتماد به نفس، تفاوت‌ها، ارتباط با دیگران، خودآگاهی، مهارت ارتباط موثر





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت ارتباط موثر

وینگر بریگته. **یک توپ برای همه!**. تصویرگر اپو تارلت؛ مترجم حسام سبجانی
طهرانی و ماندانا نارنجی‌ها. تهران: انتشارات مبتکران، کتاب‌های میچکا، ۱۳۹۲.
(۷ - ۹ سال)



کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، توپ بازی، به هم ریختن بازی، تفاوت‌ها،
کودکان با نیازهای ویژه، ناتوانی در دیدن، ناتوانی در شنیدن، ناتوانی در راه
رفتن، ترسیدن، گذشت، مدارا، مشارکت، دوستی، ارتباط موثر

اسمیت، لین؛ نویسنده و تصویرگر. **پدربزرگ سبز من**. مترجم مینا شعبانی. تهران:
انتشارات مبتکران کتاب‌های میچکا، ۱۳۹۴. (۷ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، پدربزرگ، نوه، باغبانی، هنر باغبانی، رابطه
پدربزرگ با نوه، از دست دادن حافظه، مهارت ارتباط موثر



فاکس، مم. **ویلفرد گوردن مک دونالد پارتیج**. تصویرگر جولی ویواس؛ ترجمه
فرزانه شهرتاش. تهران: شهرتاش، ۱۳۹۷. ۳۲ ص. (۹ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، کودکان و بزرگسالان، روابط اجتماعی،
سالمندی، سالمندان، حافظه، مهارت ارتباط موثر



فرجام، فریده. **مهمان‌های ناخوانده**. تصویرگر جودی فرمانفرمایان. تهران: کانون
پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۴۵. (۷ - ۱۰ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، پیرزن، تنهایی، شب بارانی، گنجشگ، گربه،
خر، گاو، مهمان ناخوانده، مهارت ارتباط موثر





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت مقابله با استرس

پیزولی، گرگ، نویسنده و تصویرگر. **هندوانه و تمساح**. مترجم شیدا رنجبر. تهران:
انتشارات پرتقال، ۱۳۹۶. (۴ - ۷ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری. داستان‌های فانتزی حیوانی، ترس،
تمساح(داستان)، مهارت مقابله با استرس



ابر، ماری فرانسین. **کیو کیو ... کشتمت!**. تصویرگر ژان لوک ترودل؛ مترجم
نیلوفر پارسیوند؛ ویراستار مژگان کلهر. فاطمی، کتاب‌های طوطی، ۱۳۹۷. ۳۲ص.
(۱۰ - ۱۲ سال)



بورژوا، پالت. **پتوی فرانکلین**. تصویرگر برنارد کلارک؛ مترجم شهره هاشمی.
تهران: پیک دبیران، ۱۳۸۸. (۵ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، لاک‌پشت
(داستان فرانکلین)، مقابله با استرس، حل مسئله



بورژوا، پالت. **فرانکلین به بیمارستان می‌رود**. تصویرگر برنارد کلارک؛ مترجم
شهره هاشمی. تهران: پیک دبیران، ۱۳۸۸. (۵ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، لاک‌پشت
(داستان فرانکلین)، ترس، غلبه بر ترس، مقابله با استرس





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت مدیریت هیجان

الند، آوا، نویسنده و تصویرگر. **وقتی اندوه به دیدارم می‌آید**. مترجم زهره قایینی.
تهران: انتشارات موسسه پژوهشی تاریخ ادبیات کودک، ۱۳۹۸. (۵ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی، مرگ، کنترل غم، غلبه
بر احساس غم، مهارت مدیریت هیجان



روبرشت، تینری. **گرگی که از کتاب بیرون افتاد**. تصویرگر گریگوار میبر؛ مترجم
دینا کلباسی. تهران: انتشارات پرتقال، ۱۳۹۷. (۷ - ۹ سال)
کلیدواژگان: کتاب‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، گرگ (داستان)،
کتاب، ترس، حل مسئله، مدیریت هیجان



بهادرا، سانجیتا. **سام و حیوان خانگی‌اش**. تصویرگر ماریون آریونا؛ مترجم کیوان
عبیدی آشتیانی. تهران: انتشارات فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۹. ۳۲ ص. (۴ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، بازی نکردن، عصبانی شدن، خشم، کنترل
احساسات، مسئولیت‌پذیری، تقویت روحیه دوستی و همکاری، مدیریت هیجان



مکلیر، کیو. **ویرجینا گرگ می‌شود**. تصویرگر ایزابل آرسنالت؛ مترجم کیوان
عبیدی آشتیانی. تهران: انتشارات فاطمی کتاب طوطی، ۱۳۹۸. (۹ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، رشد کودک درون، مهار خشم، تقویت
روحیه‌ی دوستی و همکاری، آشنایی با ویرجینیا ولف، پرورش تخیل و خلاقیت،
مدیریت هیجان، تفکر خلاق، ارتباط موثر





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت حل مسئله

لوند، دارین. **این پی پی مال کیه؟**. تصویر گر کلسی اوسید؛ مترجم سارا قربانی.
تهران: فاطمی، کتاب‌های طوطی، ۱۳۹۹. (۵ - ۸ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، آشنایی با حیوانات، تقویت مهارت مشاهده، آشنایی با عملکرد سیستم گوارش، حل مسئله



نویسنده و تصویر گر ادویر. **چگونه شیر باشم**. مترجم رضی هیرمندی. تهران: نشر چشمه، ۱۳۹۸. (۳ - ۷ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، شیر(داستان)، مهربان، خیال‌پردازی، دوستی، شعر گفتن، اردک، تفاوت‌ها، دوست یابی، قلدری، زورگویی، دفاع از حق خود، خشم، حل مسئله، کنترل خشم



حجوانی، مهدی. **جیلی بیلی و پیشی**. تصویر گر راشین خیریه. تهران: شهرقلم، ۱۳۹۸. ۲۶ ص. (بهترین نویسندگان ایرانی). (۴ - ۶ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فارسی، گربه، گم شدن، دختر(جیلی بیلی)، دوست، حل مسئله





مهارت حل مسئله

تامپسون، لاری. **رویای امانوئل**. تصویرگر شون کونالز؛ مترجم شبنم حیدری پور؛
ویراستار کبری محمودی. تهران: پرتقال، ۱۳۹۵. ۳۶ص. (۷-۱۲ سال)
کلیدواژگان: سرگذشتنامه، یبوا، امانوئل آفوسو، کودکان معلول، روابط
خانوادگی، خودشناسی، دوچرخه‌سواری، مهارت‌های اجتماعی، روان‌شناسی
تربیتی، امید، ایمان، خودآگاهی، حل مسئله



رحیمی‌زاده، پژمان. **خوابی پر از گوسفند**. تصویرگر پژمان رحیمی‌زاده. تهران:
فاطمی، کتاب‌های طوطی، ۱۳۹۵. ۲۸ص. (۴-۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، خیال‌پردازی، تخیل، بی‌خوابی در شب
(کودک)، راه حل بی‌خوابی (شمردن گوسفندان)، گم شدن، گرگ، کتابخوانی،
امنیت، حل مسئله



بیتی، آندریا. **ماری ادلند. دخترک دانشمند**. تصویرگر دیوید رابرت؛ مترجم احمد
تصویری؛ ویراستار عذرا جوزدانی. تهران: مبتکران، کتاب‌های میچکا، ۱۳۹۷.
۳۶ص. (مجموعه کتاب‌های راهت را پیدا کن). (۷-۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، کنجکاوی در کودکان، تحقیق، مهارت‌های
اجتماعی، اعتماد به نفس، حل مسئله،
توضیح: عنوان دو جلد دیگر مجموعه: «ایگی سزار پسرک معمار» و «رُزی
گودنس دخترک مهندس»



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰

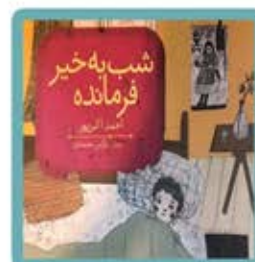


مهارت حل مسئله

اکبرپور، احمد. **شب به خیر فرمانده**. تصویرگر نرگس محمدی. تهران: انتشارات افق، ۱۳۹۴. ۲۴ ص. (۷-۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، پسران، پدران، مادران، جنگ، بمباران، کشتن شدن (مادر کودک داستان)، معلول شدن (کودک داستان)، ازدواج مجدد پدر، بازی تخیلی، سربازان دشمن، انتقام مادر، خودآگاهی، همدلی، تفکر انتقادی، حل مسئله

توضیح: این کتاب در سال ۱۳۸۳ از سوی واحد انتشارات یونیسف منتشر شد.



روبرشت، تیئری. **لبخند گم شده**. مترجم فراز پندار. تهران: انتشارات فنی ایران کتاب‌های نردبان، ۱۳۹۳. ۲۴ ص. (۷-۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان تصویری، لبخند، گم شده، حل مسئله



ویلیس، جین، **کودک باتلاق**. تصویرگر گوین میلوارد؛ مترجم پروین علی‌پور. تهران: چشمه کتاب و نومه، ۱۳۸۸. (۴-۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی، محیط زیست، دوست داشتن، قانون شکنی، پذیرش دیگران، دوستی با طبیعت، پنهان کاری، نقش مادر (در زندگی کودکان)، حل مسئله





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت حل مسئله



حسن زاده، فرهاد. **شام سرد شده کوتی کوتی**. تصویرگر هدی حدادی؛ ویراستار مرضیه طلوع اصل. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۹۶. (مجموعه‌ی قصه‌های کوتی کوتی). ۴۴ص. (۴- ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، داستان‌های طنز، هزارپا (کوتی کوتی)، لوس کردن، اشک ریختن، بازیگوشی، کنجکاوی، پرسشگری، حل مسئله

توضیح: دو جلد دیگر این مجموعه «سرما نخوری کوتی کوتی» و «دنیا را بلرزان کوتی کوتی» است.



لفگرن، اولف. **مجموعه ماجراهای لودی (لودی و دوستانش در پارک چه میکنند؟، شوخیهای لودی، خرسی بازیگوش لودی کجاست؟ و ...)**. مترجم فروغالزمان جمالی. تهران: انتشارات پیک ادبیات، ۱۳۹۸ (چاپ سوم). ۲۴ص. (۴- ۹ سال)

کلیدواژگان: داستانهای تصویری، خرگوش (لودی)، نگاه طنزآمیز، موقعیتهای خنده‌دار، شناخت مفاهیم، زیر و رو، بالا و پایین، گم کردن اسباب‌بازی، پوشیدن لباس، غذا خوردن، مسواک زدن، دعوا و قهر با دوستان، فعالیتهای روزمره، حل مسئله



شورای کتاب کودک

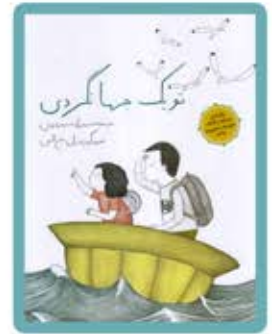
کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تصمیم‌گیری

شهرجردی، شهرزاد. **تو یک جهانگردی**. تصویرگر غزل فتح‌الهی؛ ویراستار
محمدهادی قوی‌پیشه. تهران: فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۸. ۳۲ ص. (۵-۶ سال)
(۷-۹ سال) (۱۰-۱۲ سال)

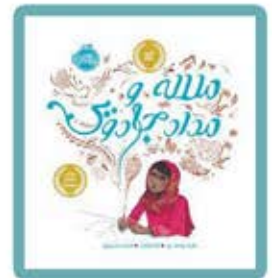
کلیدواژگان: داستان‌های واقعه‌گرا، جنگ، جهانگردی، آوارگی، جنگ زدگان، مهاجرت،
مناطق جنگ‌زده، مهارت تصمیم‌گیری، مهارت حل مسئله، تفکر خلاق، همدلی



یوسف‌زی، ملاله. **ملاله و مداد جادویی**. تصویرگر کراسکووت؛ مترجم شب‌بنم حیدری پور.
تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۷. ۷ سال به بالا

کلیدواژگان: داستان تصویری، داستان کودکان پاکستانی، آموزش دختران،
تصمیم‌گیری

توضیح: دعوت به مشارکت اجتماعی برای پیشبرد هدف جمعی و اجتماعی یعنی
تحصیل دختران



شجاعی، علی. **به دیوارها بخند!** تصویرگر نازنین عباسی. تهران: نیستان،

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های واقعه‌گرا، بازی، دوستی، همسایگی،
مهارت تصمیم‌گیری





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تصمیم‌گیری

ابراهیمی، پیام. **چی بپوشم؟**. تصویرگر محبوبه یزدانی. تهران: انتشارات فاطمی
کتاب طوطی، ۱۳۹۸. ۳۲ ص. (۷ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، مشاغل، تفاوت‌ها، معلم، پزشک، ورزشکار،
آتش نشان، دزد دریایی، سال نو، مهدکودک، مهمانی، خیاط، فضانورد، شغل
آینده، پذیرش، حق انتخاب، تصمیم‌گیری



بورژوا، پالت. **فرانکلین در تاریکی**. تصویرگر برنارد کلارک؛ مترجم شهره هاشمی.
تهران: پیک دبیران، ۱۳۸۵. ۲۸ ص. (۴ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، لاک‌پشت
(داستان فرانکلین)، خودآگاهی، حل مسئله، تصمیم‌گیری





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تفکر خلاق

ابراهیمی، پیام. **تک‌خال**. تصویرگر رضا دلوند؛ ویراستار مژگان کلهر. تهران: فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۷. ۳۲ ص. (۷ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های واقعگرا، ورزش، ورزشکار، مسابقات ورزشی، قهرمانان، خانواده، هنرمند، نقاش، تفاوت‌ها، خودآگاهی، تفکر خلاق



دلوند، رضا، نویسنده و تصویرگر. **خوراک زرافه با سالاد لاک پشت**. تهران: انتشارات فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۷. ۲۸ ص. (۴ - ۹ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های واقعگرا، مادر، کودکان، تغذیه، غذاخوردن، تشویق، خلاقیت، ماکارونی، تفکر خلاق



وارد، هلن. **جنگل حلبی**. تصویرگر واین اندرسن؛ مترجم فواد نظیری. تهران: انتشارات فنی ایران، ۱۳۸۷. ۳۲ ص. (۹ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، طبیعت، زباله، بازیافت، محیط زیست، آرزو، امید، تنهایی، حل مسئله، مهارت تفکر خلاق



محمدی، محمدهادی. **هفت اسب، هفت رنگ**. تصویرگر نوشین صفاخو. تهران: موسسه پژوهشی تاریخ ادبیات کودکان، ۱۳۹۶. ۳۲ ص. (۱۰ - ۱۲ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، خیال‌پردازی، معلولیت، مثبت‌نگری، اسب‌ها، رنگ‌ها، شادی و امید، تفکر خلاق، حل مسئله





مهارت تفکر خلاق

گیلمن، فوئب؛ نویسنده و تصویرگر. **یک داستان محشر**. مترجم نسرین وکیلی. تهران: انتشارات مبتکران کتاب میچکا، ۱۳۸۷. (۵ - ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های واقعگرا، روابط خانوادگی، پدربزرگ، نوه، روابط پدربزرگ با نوه، حفاظت محیط زیست، بازیافت، استفاده بهینه از مواد مصرفی، روانداز محشر (کودک داستان جوزف)، تبدیل روانداز به کت، تبدیل کت به جلیقه، تبدیل جلیقه به کراوات، تبدیل کراوات به دستمال، تبدیل دستمال به دکمه، ساخت داستان، تفکر خلاق، ارتباط موثر



خدایی، علی، نویسنده و تصویرگر. **چی چی قاشق و قیچی**. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۹۲. ۴۴ص. (۲ - ۸ سال و کودکان با نیازهای ویژه)

کلیدواژگان: کتاب‌های تصویری، وسایل آشپزخانه، بازی تصویری، بازی با اشیای خانه، ایده‌هایی برای بازی با اشیای خانه، تفکر خلاق



خدایی، علی، نویسنده و تصویرگر. **تولک‌لکی یا دارکوب**. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۹۲. ۴۸ص. (۲ - ۹ سال و کودکان با نیازهای ویژه)

کلیدواژگان: کتاب‌های تصویری، حیوان‌ها (داستان)، لک‌لک‌ها، دارکوب‌ها، تمساح‌ها، کنجکاو، پرسشگری، تفکر خلاق



فلش‌من، پل. **وسلی آباد**. تصویرگر کوین هاوک؛ مترجمان نسرین وکیلی و پارسا مهین پور. تهران: انتشارات مبتکران کتاب‌های میچکا، ۱۳۸۵. ۳۶ص. (۷ - ۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های واقعگرا، پسر (وسلی)، پیروی نکردن از قواعد و مد روز جامعه، تفاوت با دیگری، دگراندیشی، تعطیلات تابستان، فکر بکر، تشویق به تفکر، توانایی حل مسئله، تفاوت با دیگری، دگراندیشی، زندگی طبیعی، شکل‌گیری تمدن، تمدن وسلی، کاشت دانه، رشد گیاهان، تولید دانه روغنی، استفاده‌های گوناگون از گیاه، بافت پارچه، دوخت لباس، ایجاد خط، تفکر خلاق، ارتباط موثر



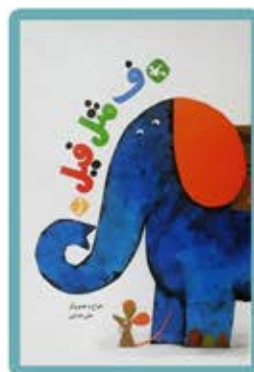


شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تفکر خلاق



خدایی، علی، نویسنده و تصویرگر. **آ مثل آهو**. تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، ۱۳۹۵. ۷۲ ص. (۲ ج). (کتاب‌های مرغک). (۴ - ۹ سال)
کلیدواژگان: کتاب‌های تصویری، الفبا آموز، حروف تصویری، بازیگوشانه، آموزش (کلمات با بازی با تصاویر)، تفکر خلاق،



جانسون کراکت نویسنده و تصویرگر. **هارولد و مدادشمعی بنفش**. مترجم فاطمه حجوانی. تهران: انتشارات قدیانی، ۱۳۸۸. (مجموعه‌ی قصه‌های هارولد). (۵ - ۸ سال)
کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، کلاسیک‌های ادبیات کودک، فلسفه (برای کودکان)، جست و جوگری، خودآگاهی، حل مسئله، تفکر خلاق،
توضیح: عنوان بخشی از جلد‌های مجموعه قصه‌های هارولد؛ «هارولد افسانه می‌گوید»، «هارولد به آسمان سفر می‌کند»، «هارولد در سیرک» و ...



شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تفکر انتقادی

ملک یاری، مسعود. **به چرخه‌ی حیات دست نزنید**. تصویرگر ماتاس نادال. تهران: انتشارات پرتقال، ۱۳۹۸. (۴ - ۹ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، چرخه‌ی حیات، زمین، موجودات، مرگ، قورباغه (داستان به نام ریبو)، مار (داستان به نام فیسو)، مدرسه، دایی (ریبو)، خوردن شدن، مردن، دوست، محیط زیست، تخریب چرخه‌ی حیات، مهارت تفکر انتقادی



اکبرپور، احمد. **خدا حافظ ماه!**. تصویرگر مانلی منوچهری. تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، کتاب‌های پرنده آبی، ۱۳۹۷. ۳۲ص. (داستان‌های صلح و دوستی). (۱۳ سال به بالا)

کلیدواژگان: جنگ، صلح، خواب دیدن، سربازان، شاعران، گنجشک‌ها، فرمانده، داستان‌های جنگی، ماه، مرگ، درخت‌ها، مهارت تفکر انتقادی



اکو، امبرتو. **سه قصه**. تصویرگر اوجینو کارمی؛ مترجم غلامرضا امامی. تهران: انتشارات چکه، ۱۳۹۶. (۱۳ سال به بالا)

کلیدواژگان: داستان‌های کوتاه، داستان‌های مصور (تصاویر انتزاعی با تکنیک نقاشی وکلاژ)، داستان بمب و ژنرال، اتم‌ها، زندانی، بمب‌ها، ژنرال، جنگ، استفاده از بمب‌ها، داستان سه فضانورد، آمریکایی، روسی، چینی، ملاقات (با موجود مریخی)، تفاوت‌ها، صلح، داستان گره‌ای دیگر، امپراتور، متکبر و مغرور، تمدن زمینی، زور، سیاره، تفاهم، صلح، تفکر انتقادی





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تفکر انتقادی

عباسی، نازنین؛ ایده‌پرداز و تصویرگر. **جنگل برای همه**. طراح و سازنده اورینگامی
علیرضا علاءالدینی، عکاس بهداد شیرمحمدی. تهران: فاطمی (کتاب طوطی)، ۱۳۷۹.
۴۸ ص. (۷-۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری بدون کلام، جنگل، سنجاب، خرس، گوزن،
روباه، پرنده‌ها، مرد، ماشین، تخریب جنگل، قطع درختان، ساخت خانه،
حفاظت جنگل، محیط زیست، اورینگامی، تفکر انتقادی، تفکر خلاق



رید، باربارا نویسنده و تصویرگر. **موش مترو**. مترجم نسرین وکیلی. تهران:
انتشارات مبتکران کتاب میچکا، ۱۳۸۷. (۷-۱۲ سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های فانتزی حیوانی، موش‌ها، مترو،
خانواده، سفر، تونل، جست و جو، خیال‌پردازی، اراده و پشتکار، مبارزه با
روزمرگی، استقامت، مهارت تفکر انتقادی



نزل، برندن، نویسنده و تصویرگر. **همه‌ی آنها یک گربه دیدند**. مترجم کیوان عبیدی
آشتیانی؛ ویراستار مژگان کلهر. تهران: فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۶. ۳۴ ص. (۴-۹
سال)

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، داستان‌های امریکایی، داستان‌های حیوانات،
گربه‌ها، ادراک، حل مسئله، مهارت تفکر انتقادی





شورای کتاب کودک

کتاب‌های برگزیده، شایان تقدیر و چهارستاره فهرست شورای کتاب کودک
به مناسبت هفته ملی کودک ۱۶ تا ۲۳ مهر ۱۴۰۰



مهارت تفکر انتقادی

کالی، دیوید. دشمن. تصویرگر سرژ بلوک؛ مترجم رضی هیرمندی. تهران: چشمه،
۱۳۹۷. ۶۰ ص. (۱۰ سال به بالا)

کلیدواژگان: داستان‌های تخیلی، داستان‌های سوئیسی، جنگ، صلح، سربازان،
دشمن، اسلحه، سنگرها، خشونت، دفترچه راهنما، تفکر انتقادی



سیدآبادی، علی اصغر. خانه‌ی خاله پیرزن دور نیست. تصویرگر حسن عامه‌کن؛
ویراستار آتوسا صالحی. تهران: انتشارات ماهک، ۱۳۹۲. (مجموعه قصه‌های بز زنگوله).
۲۴ ص.

کلیدواژگان: داستان‌های تصویری، ادبیات کهن، ادبیات شفاهی، بازآفرینی، قصه
ها، بز زنگوله، گرگ ساده لوح، پیرزن (قصه مهمان‌های ناخوانده)، حل مسئله،
تفکر انتقادی

توضیح: عنوان جلد‌های این مجموعه: «خانه‌ی خاله پیرزن دور نیست»، «امشب
بزغاله‌ها خوابشان نمی‌آید» و «مامان بزى پشت در است».